

St. Monica Catholic Church

90 N. Kennedy Drive, Carpentersville, IL 60110



July 18, 2009

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Julio 18, 2009

Decimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario



*When he disembarked
and saw the vast CROWD,
his HEART was
MOVED with pity for them,
for they were like SHEEP
without a shepherd;
and he began to TEACH them
many things.*

MARK 6:34

Cover design © Liturgical Publications Inc. Photo © JinYoung Lee, from bigstockphoto.com. Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

Parish Office Telephone	(847) 428-2646	Fax (847) 428-1021
Pastor/ Párroco	Rev. Ariel Valencia	
Parochial Vicars/ Vicarios Parroquiales	Rev. Josue R. Lara	
Hna. Pasionista	Hna. Paz de Guadalupe Bucio	
Deacons/ Diáconos	John Bach, Michael Frazier, Dennis Garber, Poli Jimenez	
Secretaries/ Secretarias	Marta Perez & Claudia Padilla	
Parish Office Hours	9:00 AM - 5:00 PM (Monday - Friday)	
E-mail	saintmonica@sbcglobal.net	
Webpage	saintmonicaaville.org	
Religious Education Telephone	(847) 428-7562	
R.E. Director/ Directora	Mary Helin	
Secretary/ Secretaria	Maria Elena Fausto	

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

The Lion's Roar

"Who are these men, wearing furry hats, a colorful costume and swords in their hands?" was the question I asked when I first saw the Knights in action. That was in the Philippines. After that I learned they are more than men in medieval costumes.

The Knights of Columbus are a worldwide Catholic organization of men working to improve our churches, communities and world by standing up for Catholic values such as Marriage, Pro-Life, Vocations, Fatherhood, Charity, Religion to name but a few. The Knights work together with our Pope, Bishops and clergy to stand up for what is right in the world and fight against what is wrong. The Knights strive to be better Catholics and challenge ourselves to be better men. Currently, there are over 1.7 million men enlisted in the Knights of Columbus around the world.

The Charles A Gerber Council #6248 has existed at St Monica since 1963 when charter members of St. Monica started the Fox Valley council #6248. In 1970, the name of the council was changed to Charles A. Gerber council #6248 to pay tribute to St. Monica parishioner (and Knight) Charles A. Gerber who was a musician who had entertained many people at various fund raisers and events around the parish and community.

Today, Charles A Gerber council has about 65 members (about 20 active) and continues to serve the parish as volunteers at Mass & Religious Education, helping with repairs and needs around the parish and raising funds for various charities. The Knights help with St. Pat's Dance, St Monica Fest, Pancake Breakfast, Hospitality Sunday, Why Catholic? and even host a monthly rosary to which all are welcome on the first Tuesday of each month after 6:30 pm mass. The annual tootsie roll drive in which Knights around the globe raise millions of dollars in one weekend goes directly to help persons who are mentally retarded or who have learning disabilities.

There is a poster at the church and CCD entrance that shows the pictures and names of active Knights at St Monica. Feel free to approach any one of these men if you have questions or need information.

One other great benefit of joining the Knights is having access to the best rated and most affordable life insurance policies in the world. This insurance guarantees that wives and children will be taken care of should the man of the house pass away. The Knights also have investment opportunities to help with your retirement and provide for our futures. These benefits are only available to Knights.

Any confirmed, practical Catholic man over the age of 18 can join. For more information about the Knights, visit www.kofc.org. For information about council #6248 here at St Monica, contact Grand Knight Bill Wenzloff at (815) 479-8941. I hope that men in our parish will seek to be a member of this organization. Did I mention that I am a Knight?

In Christ,
Fr. Ariel A. Valencia

Word of Life

It is not enough for us even to defend human life. Of course, if we fail to do this, we fail in our most urgent task. But by good deeds of love and charity, we must build this active culture of life that is ready and capable of turning back hell itself. As warriors we must first beat back the enemy. But then let us not forget that we are warriors for the victory of life! (Most Rev. Robert W. Finn, Bishop of Kansas City-St. Joseph, Address to Gospel of Life Convention, April 18, 2009)

Decimo Sexto Domingo del Tiempo Ordinario

El Rugido del León

“Quienes son estos hombres, ¿con sombreros curiosos, traje de colores, y espadas en las manos?” era mi pregunta cuando vi por primera vez a los Caballeros de Colon en acción. Eso fue en las Filipinas. Ahora me doy cuenta que son caballeros en trajes medieval.

Los Caballeros de Colon son una organización católica mundial de hombres trabajando para mejorar nuestras iglesias, comunidades y el mundo al defender los valores católicos como el Matrimonio, Pro-Vida, Vocaciones, Caridad, Religión, y la Paternidad, entre otros. Los Caballeros trabajan junto con el Papa, los Obispos, y los sacerdotes para defender lo bueno y luchar contra lo malo. Se esfuerzan a ser mejor católicos y hombres. Al presente, hay mas de 1.7 millones de Caballeros en el mundo.

Los Caballeros de Colon Consejo #6248 han estado en la parroquia de Sta. Mónica desde 1963. En 1970, fue nombrado Charles A. Gerber Consejo #6248 en honor de Charles A. Gerber, un miembro de la parroquia y del consejo, quien fue un musiquero que había entretenido a la gente en los diferentes eventos de la parroquia.

Hoy, el Consejo #6248 tiene casi 65 miembros en lo cual 20 son activos. Los Caballeros sirven en la parroquia como voluntarios en las Misas y Catequesis, en los arreglos y necesidades de la parroquia. Ayudan en el baile de San Patricio, en el Festival de Santa Mónica en el Pancake Breakfast, domingo de Hospitalidad, y “Porque Católico” Rezan el Rosario cada primer martes del mes, después de la misa de 6:30 p.m. en lo cual todos son invitados a rezar. La venta de Tootsie Rolls, es un acontecimiento anual para recaudar fondos, hecho por los Caballeros, ayuda a las personas con necesidades especiales.

Hay un poster en la Iglesia y en la entrada del salón de catequesis que muestra los miembros activos de los Caballeros de Sta. Mónica. Se acerquen a ellos si tiene preguntas o necesita información.

Un beneficio de ser Caballero es tener acceso a una póliza de seguridad por vida. Esta seguridad garantiza que la esposa y los hijos serán cuidados si muere el hombre de la casa. Los Caballeros también tienen oportunidades de inversión para ayudar en jubilación. Estos beneficios son disponibles solo a los Caballeros.

Cualquier hombre, confirmado, católico y de 18 años puede unirse. Para más información sobre la organización, visite www.kofc.org. Para más información sobre el Consejo #6248, favor de llamar a Grand Knight Bill Wenzloff a (815) 479-8941. Espero que los hombres de la parroquia sean miembros de esta organización. ¿Les dije que soy un Caballero?

En Cristo,
Padre Ariel Valencia

Palabra de Vida

No basta con solo defender la vida humana inocente. Por supuesto, si no lo hacemos, estamos fallando en nuestra tarea más urgente. Pero por medio de las buenas acciones de amor y caridad, debemos construir esta cultura activa de la vida que está lista y es capaz de hasta hacer retroceder al mismo infierno. Como guerreros, debemos primero vencer al enemigo. ¡Pero luego no olvidemos que somos guerreros para la victoria de la vida! (Discurso del Reverendísimo Robert W. Finn, Obispo de Kansas City-St. Joseph, a la Convención sobre el Evangelio de la Vida, 18 de Abril de 2009)

July 18, 2009

ANNOUNCEMENTS

Dear Parents and Catechists,

Catechists needed for the 2009-2010 classes:

English Classes:

Second year Sacrament Preparation for First Communion

Confirmation

English Classes:

Third Grade

Second year Sacrament Preparation for First Communion



The Society of St Vincent de Paul is having their 2nd brunch fund-raiser at the Milk Pail Restaurant on Sunday July 26 from 10:00 am until 1:30 pm. Tickets are \$12.00 per person for the all-you can eat brunch buffet. Proceed from this fund raiser go directly to help the needy of our parish and community. Tickets will be available after masses this weekend and at Bingo. Contact a member of St Vincent de Paul for tickets or call (847) 428-5467.



A planning meeting for the August 24 St. Monica Fest will be held in the hall on July 28 at 7:15pm. We still need families or groups to sponsor more food booths. Please call 847-639-8587 for more information.

ALL PARISH ORGANIZATIONS



We will have a clean-up day of the Hall on August 5th at 6:00pm. Please have a representative of your group present, call the office with the name of the person who is going to represent you.

A Dose of the Catechism



So that this call should resound throughout the world, Christ sent forth the apostles he had chosen, commissioning them to proclaim the gospel: "Go therefore and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, teaching them to observe all that I have commanded you; and lo, I am with you always, to the close of the age." Strengthened by this mission, the apostles "went forth and preached everywhere, while the Lord worked with them and confirmed the message by the signs that attended it."



Silver and Gold Anniversary Mass

Couples celebrating their 20th, 50th, 60th, and 65th Wedding Anniversaries in 2009 are invited to a special Mass and Reception in your honor at St. Peter's Cathedral on Sunday, October 4th at 2:00pm with Bishop Thomas G. Doran. Each couple attending will be presented with a beautiful certificate. This event is hosted by Don & Lorrie Gramer and the Diocesan Office of Family Life.

(To receive your invitation, please contact the parish office before August 1st. Or your names have been forwarded and your invitation will arrive around the first of September.)

Readings for the Week of July 19, 2009

- Sunday: Jer 23:1-6/Eph 2:13-18/Mk 6:30-34
Monday: Ex 14:5-18/Mt 12:38-42
Tuesday: Ex 14:21---15:1/Mt 12:46-50
Wednesday: Ex 16:1-5, 9-15/Jn 20:1-2, 11-18
Thursday: Ex 19:1-2, 9-11, 16-20b/Mt 13:10-17
Friday: Ex 20:1-17/Mt 13:18-23
Saturday: 2 Cor 4:7-15/Mt 20:20-28
Next Sunday: 2 Kgs 4:42-44/Eph 4:1-6/Jn 6:1-15

©Liturgical Publications Inc.

OUR WEEKLY TITHE

Note: Recent Finance Council computation come up with this minimum weekly needed Income:

\$12,500.00

Last Week We All Gave

\$ 7,249. 00

Julio 18, 2009

AVISOS

Concierto Testimonio

El Grupo de Oración Carismático Nueva Alianza te invita a compartir con:



*Agustín Guerrero de Los Ángeles, California
Ministerio de Alabanza de Harvard
Ministerio de Alabanza Obras Divinas de Dios
(Santa Mónica)*

Cristo te Espera!!

Fecha: *Sábado 25 de Julio, 2009*
Horario: *7:00 pm – 11:00 pm*
Lugar: *Salón Parroquial de Santa Mónica*

Donación \$5.00
Tendremos Venta de Alimentos
Niños menores de 12 años entran gratis

Para más información llame a:
Marisol Mondragon (847)-322 0590



Weddings / Bodas

Reynaldo Saavedra y Ana Patino
Luis Villarreal y Blanca Estela Barajas

Bautizos / Baptisms

Jennifer Daniela Gonzalez
Alex Adrian Martinez Becerra
Henry Ramirez Sepeda
Prysilla Rose Sepeda
Leonardo Bucio

Queridos Padres de Familia y Catequistas, Necesitamos catequistas para las siguientes clases 2009-2010

Clases en Español
Primer Grado y Tercero a Quinto Grado

Clases en Español

Sexto Grado
Confirmación

Clases en Español:

Niños de 2do Grado Segundo año de preparación para el sacramento de 1era Comunión

Clases en Español: Segundo año de preparación para el sacramento de 1era Comunión

El horario de la secretaria de español Maria Elena Fausto es de las 4:00 a las 7:00pm.

TODOS LOS GRUPOS DE LA PARROQUIA



El **5 de agosto** tendremos limpieza del salón parroquial a las **6:00pm**. Favor de mandar a un representante de su grupo, para más información llame a la oficina.

Una Dosis de Catecismo



Para que esta llamada resuene en toda la tierra, Cristo envió a los apóstoles que había escogido, dándoles el mandato de anunciar el evangelio: "Id, pues, y haced discípulos a todas las gentes bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo, y enseñándoles a guardar todo lo que yo os he mandado. Y sabed que yo estoy con vosotros todos los días hasta el fin del mundo" (Mt 28,19-20). Fortalecidos con esta misión, los apóstoles "salieron a predicar por todas partes, colaborando el Señor con ellos y confirmando la Palabra con las señales que la acompañaban" (Mc 16,20).

Lecturas para la semana del 19 de julio de 2009

Domingo: Jr 23, 1-6/Ef 2, 13-18/Mc 6, 30-34

Lunes: Ex 14, 5-18/Mt 12, 38-42

Martes: Ex 14, 21---15, 1/Mt 12, 46-50

Miércoles: Ex 16, 1-5. 9-15/Jn 20, 1-2. 11-18

Jueves: Ex 19, 1-2. 9-11. 16-20/Mt 13, 10-17

Viernes: Ex 20, 1-17/Mt 13, 18-23

Sábado: 2 Cor 4, 7-15/Mt 20, 20-28

Domingo

siguiente: 2 Re 4, 42-44/Ef 4, 1-6/Jn 6, 1-15

ST. MONICA, CARPENTERSVILLE, IL

Mass Intentions



Intenciones de la Misa



*Pray For The Sick
Oremos Por Los Enfermos*



Monday, July 20, 2009— Weekday

8:00 AM Jesus Gutierrez †—
6:30 PM Maria y Valente Ruiz, Demetria Cervin †

Tuesday, July 21, 2009— Weekday

8:00 AM Gemocuefa & Wojcich Adamczyk 61st Wedd. Anniv.
6:30 PM Amparo Nambo †

Wed. July 22, 2009— Mary Magdalene

8:00 AM Rev. Lorenzo Reyes †
6:30 PM Josefina Perez, Jesus, Damian, Domitila, Jesus DelaTorre †

Thursday, July 23, 2009— Weekday

8:00 AM Carol Clancy †—Birthday Remb.
6:30 PM Edna Parmantie & Stella Rzany †

Friday, July 24, 2009— Weekday

8:00 AM Edward Vucsko †—Birthday Remm.
6:30 PM Edith Gomez †—1° Aniv.

Saturday, July 25, 2009—John Apostle

10:00AM 15ñera
12:00PM 15ñera
2:00 PM Wedding
4:30 PM Ann & Gerard Rosseljong †—Anniv.
6:00 PM Accion de gracias Fam. Maldonado

Sunday, July 26, 2009—17th Sunday in Ordinary Time

8:00 AM Pro-Populo †
9:30 AM Lynch Family †
11:15 AM Pro Populo †
1:00 PM Salvador Sanchez †
6:00 PM Maria de Socorro Recendiz †

Petra Santillan	Consuelo Gollozo	Frank Knusli
Rose Drake	Eugene Lizak	Donald Scherer
Candelario Moreno	Lisa & Mae Raneses	Don Fye
Kori Swierkosz	Peggy Basura	Marilyn Allen
Ann Krupa	Daphnie Pastuszka	Manuel Cabral
Steven Farrell	Lorraine Stoltman	Eugene O. Shell
Zulma Coria	Joan Slack	George La Baun
Jose Macias Sr.	Thelma Spencer	Kevin Cooke
German Monarrez	Marilu Azdar	Vicky Leszewicz

July 25-26	Lectors	Communion Ministers	Altar Servers
Saturday 4:30 PM	Janet Field	Janet Field Ann & Alan Wiorkowski	Debbie Jamice Diane Krueger
Sunday 9:30AM	Carla Corpin	Joe & Becky Swierkosz Joan Elms Bill Wenzloff	Anissa Villarreal Estefania Ortega Rudy Bromund

Julio 25-26	Lectores	Min. de Comunion	Monaguillos
Sábado 6:00 PM	Julia M. Johanna G.	Olivia S. Yolanda & Jose Luis D.	Jesus G. Andres G. Luis G.
Domingo 8:00 AM	Miguel M. Carmelo C.	Reyes Q. Alicia S. Vicky R.	Martha R. Anthony G. Ariamel C. Melissa M. Cesar V.
Domingo 11:15 AM	Raul C. Raul G.	Agustin & Evangelina A. Mariana R. Maria I. Romana L. Santa M.	Dulce C. Crystal L. Juan Z. Maylhet J.
Domingo 1:00 PM	Maria S. Paz Z.	Alma V. Bernarda R. Aida S. Petra A. Maria S. Gerardo S.	Vanessa F. Cristina H. Stephanie N.
Domingo 6:00 PM	Claudia A. Carmen S.	Jesus & Graciela T. Estefania C.	Isamar R. Guadalupe M. Ramon M.

El 28 de Julio tendremos una reunión para la organización del festival de Santa Mónica, necesitamos más personas para los puestos de comida, para más información llame a la oficina



Sunday Masses in English

Saturday, 4:30 PM—Sunday, 9:30 AM
Weekday Masses, Monday—Friday 8:00 AM
Sacrament of Penance: Saturdays 5:30 PM or by private appointment.

Misas Dominicales en Español

Sábado, 6:00 PM—
Domingo, 8:00AM, 11:15AM, 1:00PM, 6:00PM
Misa entre Semana
Lunes—Viernes 6:30 PM (Español)
Sacramento de la Reconciliación (Confesiones):
Sábados: 5:30 PM o llame para una cita.

Marco Estupinan
Se habla español

Champion Heating & Air-conditioning

Water Heaters • Boilers • Electrical Plumbing

610 Westwind Dr., Carpentersville
(847) 815-2063



LPi Family
Connecting Your Community,
For a Lifetime



Prudential First Realty

DEE TOBERMAN, Realtor
dtoberman@firstpru.com
www.dtoberman.com



Parishioner

(847) 428-5525 • (Cell) (847) 322-7929




La tranquilidad de saber
Que todo esta bajo control.

.77¢ al día
75 canales

Residencial y Comercial


Estamos esperando su llamada...

Tel: 847.812.3244
Tel: 630.669.0475



PARA TODO TIPO DE EVENTO SOCIAL

RESERVACIONES
(847) 652-6600 OR
(847) 426-6600



Respect Life



VILLAGE fresh MARKET

350 Lake Marian Road
Carpentersville
847-426-4646

Gratis
2 L Productos de Coca-Cola
Con compra de \$30 o más
Limite 1 por persona
Vence el 08/01/09

Free
2 Lt Coke Products
With \$30 Purchase
Limit 1 per customer
Exp. 08/01/09

Looking for this bulletin?
Ask, and it will be given to you.



SeekAndFind.com

AMERICAN ELECTRONICS T.V. REPAIR

Free Estimates on Carry-ins
or Call (847) 428-9625

Hablamos Español

200 Harrison St.
Carpentersville, IL

Miller Funeral wHome

504 W. Main St.
West Dundee, IL 60118

847-426-3436

Serving the Community Since 1939




Dominick's
Pizzeria & Ristorante

847-551-1310

Pizza • Pasta • Ribs
Shrimp • Sandwiches

In the Century Plaza off of Rt 31

Delivery • Carryout • Dine In • Catering

Open For Lunch

Support Our Advertisers

Check the ads on this page before
you check the yellow pages.

YOUR BUSINESS SHOULD BE HERE!

For information on advertising,
please call our church representative

DUANE BUDELIER at 1-800-950-9952 Ext. 2525

Email: dbudelier@4LPi.com

RICK'S INSURANCE AGENCY

Trabajamos con aseguranzas prestigiosas como:

Seguros:

- Auto / Casa Negocio / Bonds
- Aseguramos con licencia mexicana o sin licencia.
- Bajos pagos mensuales.
- SR22 al instante.

Servicios:

- Notario público - Cartas poder.
- Títulos y placas.
- Income Tax rápido.
- Permisos turísticos para vehículos.

Legalizamos pick-ups y camionetas comerciales

• SEGUROS PARA MÉXICO •

Palatine

1340 N RAND RD
PALATINE, IL 60074
847.991.2600

AG **FIRST Chicago**

PROGRESSIVE

Safeco

Carpentersville

91 KENNEDY DR. (RT25) #E
CARPENTERSVILLE, IL 60110
847.428.7700

24/7 Emergency Quality Work Fully Insured

847-812-1820
Humberto Gonzalez



RED OAK TREE SERVICE

TREE TRIMMING AND REMOVAL
STUMP GRINDING AVAILABLE
GUARANTEED LOW PRICES
FREE ESTIMATES

P.O. BOX 341
CARPENTERSVILLE, IL 60110
www.redoaktreeservice.net

GET CASH TODAY!

Chicago's TRUSTED Gold Buyer!

LIVE PRICES ONLINE

Turn Your GOLD Into Cash!

send online or host a party

www.ChicagosGoldBuyer.com • call 1-847-466-1004

ABOGADO BILINGÜE

ACCIDENTES DE LESIONES

Auto y Trabajo • Consulta gratis

DUI • Tránsito • Crimines

TERRY JOHNSON

400 E. Main St. • Barrington
Celular (847) 381-9380

SERVICIO VILLEGAS



ESPECIALISTA EN DRENAJES

Limpieza y Reparaciones

Destapamos Todo Tipo De Tuberias Del
Drenaje Dentro Y Fuera De La Casa

Tambien Instalamos y
Reparamos Plomería

847 / 809-4704
ESTIMADOS GRATIS
ELGIN, ILLINOIS

#1 EN EL AREA

847 / 289-9084
ASEGURADO Y AFIANZADO
ANTONIO VILLEGAS

Liliana Erazo, M.D.
201 Penny Avenue, Suite 100
East Dundee, IL 60118
847-428-0915 • 847-551-9509-fax



Healthcare for your entire family
Same-day appointments available
Se Habla Español
Most insurances accepted
(Office Hours By Appointment)

 **Sherman Family HealthCare**

Support Our Advertisers

Check the ads on this page before you check the yellow pages.

**YOUR BUSINESS
SHOULD BE
HERE!**

For information on advertising,

please call our

church representative

DUANE BUDELIER at

1-800-950-9952 Ext. 2525

Email: dbudelier@4LPi.com

R & B
Quality Electric
Full Service Electrician
Licensed & Insured
Elgin, Illinois 60120
Call **Robert Barwig**
847-489-1186


FAMILY DENTAL CARE
SERVING THE COMMUNITY SINCE 1981

Dr. Gerald Hirsch D.D.S.
\$20.00 de descuento
con anuncio
Hablamos su idioma

96 Kennedy dr. C'ville
(1 Block No. of St. Monica's)
1-(847)426-3402

**Illinois
Single +
Catholics**

CatholicMatch.com/IL

**DUNDEE
NAPA** 
Auto Parts
Rt. 72 & 68
426-7522

Cancer Information Service
 **1-800-422-6237**
Trained staff member or volunteer gives confidential answers
to caller questions on a variety of subjects from cancer
detection and treatment to coping with this disease.

Open 7 Days/Week
Pediatric & Prenatal Care
Walk-Ins Welcome
847-608-1344

Greater Elgin Family Care Center

**DISCOUNT MUFFLER
BRAKE &
AUTOMOTIVE**

\$10 de cualquier compra sobre \$100
\$20 de cualquier compra sobre \$200
\$35 de cualquier compra sobre \$325

1695 Rte 25 (Bolz Rd. & 25)
Carpentersville • (847) 428-8000

**ALWAYS
Kids
in
the
car**
